

**AUTOPOPRAWKA do projektu Uchwały Rady Miasta w sprawie zmiany Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Jastrzębie-Zdrój przygotowanego na Sesję w dniu 23 czerwca 2016 roku**

W związku ze zmianami budżetu Miasta opisanymi poniżej proponuje się:

W **załączniku nr 1** „Wieloletnia Prognoza Finansowa Miasta Jastrzębie-Zdrój” wprowadzić zmiany wynikające:

- 1) z autopoprawki do projektu uchwały Rady Miasta w sprawie zmiany budżetu Miasta na 2016 rok przygotowanej na sesję w dniu 23 czerwca bieżącego roku, tj.
  - zwiększyć planowane dochody budżetu Miasta o kwotę 1 740 130,00 zł, z tego dochody bieżące o kwotę 528 326,00 zł (w tym z tytułu środków pozyskanych z budżetu UE na realizację zadań o kwotę 492 080,00 zł), a dochody majątkowe z tytułu środków pozyskanych z budżetu UE na realizację zadań o kwotę 1 211 804,00 zł,
  - zwiększyć planowane wydatki budżetu Miasta o kwotę 1 766 532,00 zł, z tego wydatki bieżące o kwotę 576 280,00 zł (w tym z tytułu zadań realizowanych z udziałem środków pozyskanych z budżetu UE o kwotę 491 632,00 zł), a wydatki majątkowe o kwotę 1 190 252,00 zł (w tym z tytułu środków pozyskanych z budżetu UE na realizację zadań o kwotę 2 712 561,00 zł),
  - zwiększyć planowane przychody budżetu Miasta na 2016 rok o kwotę 26 402,00 zł z tytułu nadwyżki z lat ubiegłych.
- 2) ze zmian budżetu wprowadzonych Zarządzeniami Prezydenta Miasta w miesiącu czerwcu, tj.:
  - zwiększyć planowane dochody bieżące budżetu Miasta o kwotę 133 113,00 zł,
  - zwiększyć planowane wydatki budżetu Miasta o kwotę 133 113,00 zł, z tego wydatki bieżące zmniejszyć o kwotę 131 887,00 zł, a wydatki majątkowe zwiększyć o kwotę 265 000,00 zł.

Zmiany wprowadzone w budżecie Miasta 2016 roku mają wpływ na kształt przyszłych budżetów, tzn.:

**Dochody majątkowe** w związku z otrzymaniem dofinansowania z budżetu Unii Europejskiej:

- w 2017 roku zostały zwiększone o kwotę 433 465 zł,
- w 2018 roku zostały wprowadzone w wysokości 707 750 zł.

**Limit wydatków majątkowych:**

W 2017 roku został zwiększony na przedsięwzięcia wieloletnie o kwotę 753 465 zł i wynosi 19 565 748 zł. Natomiast limit wydatków na przyszłe potrzeby inwestycyjne Miasta nie zmienił się i wynosi 1 045 000 zł (kwota ta zaplanowana jest na zakupy inwestycyjne).

W 2018 roku został zwiększony na przedsięwzięcia wieloletnie o kwotę 707 750 zł i wynosi 18 738 093 zł.

W 2019 roku na przedsięwzięcia wieloletnie Miasta nie uległ zmianie i wynosi 6 750 000 zł. Natomiast limit na przyszłe potrzeby inwestycyjne Miasta został zwiększony o kwotę 215 283 zł i wynosi 11 753 148 zł.

W 2020 roku został zwiększony na przyszłe potrzeby inwestycyjne Miasta o kwotę 214 805 zł i wynosi 11 031 377 zł. Limit wydatków na przedsięwzięcia wieloletnie nie zmienił się i wynosi 4 000 000 zł.

Na lata 2021-2024 został zwiększony na przyszłe potrzeby inwestycyjne Miasta w następujących wysokościach:

- w 2021 roku: o 214 805 zł i wynosi 16 155 649 zł,
- w 2022 roku: o 214 805 zł i wynosi 16 389 649 zł,
- w 2023 roku: o 214 805 zł i wynosi 16 629 649 zł,
- w 2024 roku: o 214 805 zł i wynosi 16 875 649 zł.

#### **Wynik budżetu:**

W 2017 roku deficyt Miasta, w wyniku wprowadzonych zmian, zwiększył się o kwotę 103 751 zł i wynosi 6 960 901 zł. Stanowi to 1,85% dochodów. Planowany deficyt finansowany będzie przychodami wewnętrznymi pochodzącymi z nadwyżki z lat ubiegłych.

W 2018 roku deficyt Miasta, w wyniku wprowadzonych zmian, zmniejszył się o kwotę 215 765 zł i wynosi 2 337 395 zł. Stanowi to 0,61% dochodów. Planowany deficyt finansowany będzie przychodami wewnętrznymi pochodzącymi z nadwyżki z lat ubiegłych.

Od 2019 roku budżet Miasta osiąga nadwyżkę budżetową, która przeznaczona zostanie na spłatę długu.

#### **Przychody:**

W 2017 roku nadwyżka z lat ubiegłych zostaje zwiększona o kwotę 103 751 zł i wynosi 7 264 021 zł. Przeznaczona zostanie na sfinansowanie planowanego deficytu w wysokości 6 960 901 zł oraz na spłatę zaciągniętego długu w wysokości 303 120 zł.

W 2018 roku nadwyżka z lat ubiegłych zostaje zmniejszona o kwotę 215 765 zł i wynosi 2 706 965 zł. Przeznaczona zostanie na sfinansowanie planowanego deficytu w wysokości 2 337 395 zł oraz na spłatę zaciągniętego długu w wysokości 369 570 zł.

**Relacje, o których mowa w art. 242-244 ustawy o finansach publicznych, w tym informacja o stopniu niezachowania tych relacji w przypadkach, o których mowa w art. 240a ust. 4 i 8 oraz art. 240b”** - w całym okresie objętym Wieloletnią Prognozą Finansową Miasto Jastrzębie-Zdrój **spełnia relacje**, o których mowa w art. 242-244 ustawy o finansach publicznych.

W załączniku nr 2 „Wykaz przedsięwzięć do WPF” dokonać następujących zmian

1. W zakresie wydatków na programy, projekty lub zadania związane z programami realizowanymi z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. z 2013 r., poz. 885 z późn. zm.)
  - a) wznawia się przedsięwzięcie wieloletnie pn. „Dostępna granica” przez co zwiększa się limit wydatków planowanych do poniesienia w 2016 roku:
    - w części dotyczącej wydatków bieżących o 466 198 zł ze środków pochodzących z Unii Europejskiej oraz
    - w części dotyczącej wydatków majątkowych o 448 zł ze środków własnych Miasta.

W związku z powyższym „Łączne nakłady finansowe” na to przedsięwzięcie:

- w części dotyczącej wydatków bieżących wyniosą 466 198 zł,
- w części dotyczącej wydatków majątkowych wyniosą 4 478 272 zł,

zaś limit zobowiązań:

- w części dotyczącej wydatków bieżących ukształtuje się w wysokości 466 198 zł,
- w części dotyczącej wydatków majątkowych ukształtuje się w wysokości 448 zł.

Głównym celem projektu była poprawa stanu infrastruktury oraz zwiększenie dostępności komunikacyjnej polsko-czeskiego pogranicza poprzez przebudowę i rozbudowę ul. Ranoszka i ul. Komuny Paryskiej w Jastrzębiu-Zdroju oraz modernizację ul. Bożkowej w Karwinie. Realizacja projektu przyczyniła się do podniesienia atrakcyjności przygranicznych dzielnic: Moszczenica w Jastrzębiu-Zdroju oraz Raj w Karwinie co przekłada się na aktywizację współpracy transgranicznej oraz atrakcyjność inwestycyjną tego przygranicznego obszaru.

Zrealizowane szczegółowe cele projektu to:

- podniesienie dostępności komunikacyjnej z granicą państwową obszarów peryferyjnych miast, a przez to ułatwienie mieszkańcom tych obszarów ruchu turystycznego i konsumpcyjnego, związanego z zatrudnieniem po drugiej stronie granicy oraz relacji społecznych,
- poprawa bezpieczeństwa użytkowników ruchu drogowego w kierunku granicy państwowej poprzez nową infrastrukturę drogową,
- poprawa alternatywnego połączenia komunikacyjnego tych przygranicznych obszarów (brak połączeń kolejowych i autobusowych).

W roku 2016 wznawia się zadanie w zakresie wykonania przez Miasto Jastrzębie-Zdrój funkcji Lidera projektu polegającej na dystrybucji środków z rozliczenia końcowego projektu dla strony czeskiej tj. dla Miasta Karwina. Środki te stanowią refundację poniesionych przez Miasto Karwina wydatków bieżących,

b) wznawia się przedsięwzięcie wieloletnie pn. „Odwiedź sąsiada - uatrakcyjnienie oferty turystycznej polsko-czeskiego pogranicza” przez co zwiększa się limit wydatków planowanych do poniesienia w 2016 roku:

- w części dotyczącej wydatków bieżących o 25 882 zł ze środków pochodzących z Unii Europejskiej,
- w części dotyczącej wydatków majątkowych o 531 377 zł ze środków pochodzących z Unii Europejskiej.

W związku z powyższym „Łączne nakłady finansowe” na to przedsięwzięcie:

- w części dotyczącej wydatków bieżących wyniosą 32 118 zł,
- w części dotyczącej wydatków majątkowych wyniosą 2 284 542 zł,

zaś limit zobowiązań:

- w części dotyczącej wydatków bieżących ukształtuje się w wysokości 25 882 zł,
- w części dotyczącej wydatków majątkowych ukształtuje się w wysokości 531 377 zł.

Głównym celem tego projektu było poszerzenie i uatrakcyjnienie oferty turystycznej na pograniczu polsko-czeskim poprzez rozbudowę infrastruktury turystycznej na terenie miast Jastrzębie-Zdrój i Karwina oraz zmiana wizerunku miast z kopalnianego na turystyczny, a także zapewnienie szerokiej informacji i promocji o produktach projektu wraz z informacją o miejscach, do których można dzięki

nim dotrzeć. Jastrzębie-Zdrój i Karwina posiadające tożsame tradycje przemysłowe i uzdrowiskowe, leżące w bezpośrednim sąsiedztwie, od wielu lat wspólnie podejmują próby zmiany swego wizerunku promując walory turystyczne i rekreacyjne. Najatrakcyjniejszym obszarem obu miast są parkowe ich części, najliczniej odwiedzane przez turystów. Tam też zlokalizowano działania projektu, polegające na turystycznym uatrakcyjnieniu tych miejsc. Zamierzeniem partnerów była budowa ścieżki rowerowej w Karwinie łączącej istniejącą ścieżkę w Parku B. Nemcowej ze ścieżką zlokalizowaną w pobliżu wału rzeki Olzy oraz budowa ścieżki rowerowej w Jastrzębiu-Zdroju, połączonej z rewitalizacją części terenu, na którym przebiegać będzie ścieżka wraz z montażem infrastruktury służącej aktywnym formom turystyki, co pozwoliło przywrócić mu funkcję turystyczno-wypoczynkową. Elementem scalającym działania inwestycyjne było stworzenie nowych wspólnych produktów turystycznych w postaci wypracowania 5 tematycznych wycieczkowych tras rowerowych (sakralna, uzdrowiskowa, przyrodnicza, węglem pisana, obiektów turystycznych). Opracowane trasy wycieczkowe wydane zostały w postaci 5 odrębnych dwujęzycznych publikacji tematycznych obrazujących i opisujących przebieg wycieczki rowerowej po atrakcjach turystycznych - w danej sieci tematycznej -lokalizowanych na terenie obu miast. Uzupełnieniem tych publikacji jest dwujęzyczna mapa obrazująca tematyczne trasy rowerowe na linii Jastrzębie-Zdrój - Karwina oraz (tożsama z mapą) gablota pamiątkowo-informacyjna zlokalizowana przy jastrzębskiej inwestycji. Kompleksowe podejście do kwestii uatrakcyjnienia turystycznego obu miast zaktywizuje turystykę rowerową, a nowo powstałe ścieżki włączą się w system szlaków rowerowych Euroregionu. Dodatkowo nastąpiło rozszerzenie działań inwestycyjnych o wykonanie nowych dwustronnych schodów żelbetowych z okładziną z piaskowca, demontaż starej okładziny muru i wykonanie nowej z piaskowca, wykonanie nowej podbudowy tłuczniowej oraz nawierzchni z płyt z piaskowca (promenada), wykonanie nowej nawierzchni ścieżki (ścieżka pod murem), montaż 8 lamp oświetleniowych wraz z doprowadzeniem kabli (elektryka), montaż tablic promocyjnych, ławek oraz koszy.

W roku 2016 wznawia się zadanie w zakresie wykonania przez Miasto Jastrzębie-Zdrój funkcji Lidera projektu polegającej na dystrybucji środków z rozliczenia końcowego projektu dla strony czeskiej tj. dla Miasta Karwina. Środki te stanowią refundację poniesionych przez Miasto Karwina wydatków bieżących i majątkowych,

c) wprowadza się nowe majątkowe przedsięwzięcie wieloletnie pn. "Budowa infrastruktury wychowania przedszkolnego dla PP nr 10 przy ZS nr 8 w Jastrzębiu-Zdroju" przez co zwiększa się limit wydatków planowanych do poniesienia:

- w 2016 roku o 680 427 zł ze środków pochodzących Unii Europejskiej oraz o 1 500 309 zł ze środków własnych Miasta,
- w 2017 roku o 433 465 zł ze środków pochodzących Unii Europejskiej oraz o 1 000 000 zł ze środków własnych Miasta
- w 2018 roku o 707 750 zł, ze środków pochodzących Unii Europejskiej oraz o 1 700 000 zł ze środków własnych Miasta

W związku z powyższym „Łączne nakłady finansowe” na to przedsięwzięcie majątkowe wyniosą 6 137 896 zł oraz limit zobowiązań ukształtuje się w wysokości 6 021 951 zł. Głównym celem projektu jest budowa nowego budynku Przedszkola Publicznego nr 10 przy Zespole Szkół nr 8 w Jastrzębiu-Zdroju. W wyniku realizacji niniejszego projektu obecnie funkcjonujące przedszkole zostanie przeniesione ze starego budynku, niespełniającego wymogów technicznych do

